

## Termo de Referência

A SP Leituras – Associação Paulista de Bibliotecas e Leitura – associação civil sem fins lucrativos, com sede na cidade de São Paulo, estado de São Paulo à Rua Faustolo, 576 – Água Branca, CEP: 05041-000, inscrita no CNPJ: 12.480.948/0001-70, vem por meio deste, convidar fornecedores a apresentar proposta para **Contratação de serviço de intérpretes para tradução simultânea (inglês/espanhol/português) do 13º Seminário Internacional Biblioteca Viva.**

Os interessados deverão encaminhar propostas com timbre da empresa, endereço, telefone, pessoa para contato, condições de pagamento e validade da proposta.

O recebimento das propostas ocorrerá até o dia 23 de junho de 2022. Solicitamos aos interessados enviarem as propostas por e-mail ([tereza@spleituras.org](mailto:tereza@spleituras.org)).

### OBJETO:

Contratação de serviço de intérpretes para tradução simultânea (inglês/espanhol/português) do 13º Seminário Internacional Biblioteca Viva, a ser realizado nos dias 5, 6 de julho de 2022, no Centro de Convenções Rebouças, em São Paulo, e 7 de julho na Biblioteca de São Paulo e Biblioteca Parque Villa-Lobos.

### Especificações:

#### Centro de Convenções Rebouças

- Palestra: Defendendo o acesso equitativo à informação por meio de produtos e serviços digitais
- 5 de julho, das 9h30 às 10h30;
- 2 intérpretes (Inglês/ Português/ Espanhol).
- 1 palestrante (Quênia) e um mediador (Chile)
- Endereço entrada de pedestres: Av. Dr. Enéas de Carvalho Aguiar, 23, Cerqueira César, São Paulo/SP
- Endereço estacionamento: Av. Rebouças, 600, Pinheiros, São Paulo/SP

#### Biblioteca Parque Villa-Lobos

- Minicurso: Acesso equitativo à informação por meio de produtos e serviços digitais
- 7 de julho, das 14 às 18 horas
- 2 intérpretes (Inglês/ Português/ Espanhol).
- 1 palestrante (Quênia) e um mediador (Chile)
- Endereço: Av. Queiroz Filho, 1205, Alto de Pinheiros, São Paulo/ SP

### Observação 1:

As despesas referentes à alimentação e ao transporte dos profissionais envolvidos no evento serão de responsabilidade da contratada.

### Observação 2:

A prestação do serviço inclui a integração com os serviços da empresa contratada para a coordenação do evento.

## **INSTRUÇÕES PARA INTERPOSIÇÃO DE RECURSOS:**

05 dias úteis após a publicação no site da organização.

## **JULGAMENTO DAS PROPOSTAS – CRITÉRIO:**

- 1 - O critério definição da proposta vencedora se dará pela seleção do menor valor combinado com o atendimento ao termo de referência;
- 2 – A SP Leituras se reserva o direito de não selecionar nenhuma proposta, caso considere que não atendam aos requisitos do termo de Referência.
- 3 – O resultado no presente processo de compra será divulgado no site da SP Leituras – [www.spleituras.org](http://www.spleituras.org)
- 4 – A divulgação do resultado está prevista para o dia 24 de junho de 2022.
- 5 - Serão desclassificadas as propostas cujo objeto não atenda as especificações técnicas e demais características;

## **QUALIFICAÇÃO TÉCNICA**

Comprovação de aptidão para desempenho de atividade pertinente e compatível em características, quantidade e prazos com o objeto

## **REGULARIDADE FISCAL**

Para participar do certame objeto do presente Convite, os interessados deverão encaminhar proposta, da qual deverão constar, os seguintes documentos:

- Certidão de regularidade perante a Seguridade Social (INSS) e o Fundo de Garantia do Tempo de Serviço (FGTS);
- CNPJ

## **CONDIÇÕES DE PAGAMENTO:**

- O pagamento integral será realizado em até 15 dias após a prestação do serviço e mediante apresentação de Nota Fiscal original.

São Paulo, 17 de junho de 2022.

Maria Tereza Kapp  
Coordenadora de Compras  
SP LEITURAS – Associação Paulista de Bibliotecas e Leitura

**Recebemos propostas das seguintes empresas:**

EIC – Escritório de Intérpretes e Conferência

TGA Translations

Easy - IS Locação de Máquinas e Equipamentos EIRELI

**Empresa Vencedora:** Easy - IS Locação de Máquinas e Equipamentos EIRELI, valor: R\$ 10.800,00